


|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
|         | <b>SPECYFIKACJA TECHNICZNA WYROBU GOTOWEGO</b><br><i>Technical specification of the finished product</i> |                               |
|  | <b>SWG/FC/215</b>  | Edycja 1<br><i>Edition 1</i>  |
| <b>ZESTAW BARWNIKÓW NATURALNYCH W PROSZKU</b><br><b>SET OF NATURAL COLOURS IN POWDER</b> |  |                               |
| Obowiązuje od dnia: 30.10.2023<br><i>Valid from the date of</i>                          |  | Strona: 1 z 5<br><i>Page:</i> |

### 1. INFORMACJE PODSTAWOWE/ BASIC INFORMATION

|  |   |
|--|---|
| <b>NAZWA PRODUKTU</b><br><i>Product name</i>               | <b>ZESTAW BARWNIKÓW NATURALNYCH W PROSZKU</b><br><b>SET OF NATURAL COLOURS IN POWDER</b>  |
| <b>POCHODZENIE PRODUKTU</b><br><i>Origin of product</i>    | NATURALNY BARWNIK<br><i>Natural colour</i>  |
| <b>PRZEZNACZENIE</b><br><i>Purpose</i>                     | BARWNIK DO CELÓW SPOŻYWCZYCH<br><i>Dye colour for food</i>  |
| <b>SKŁADNIKI:</b><br><i>Ingredients</i>                    | <p>nośnik: maltodekstryna, trehaloza, cytrynian sodu E331; spirulina, barwniki: karmina E120, beta karoten E160a, karmel E150d, ryboflawina E101, chlorofil E141; substancja przeciwzbrylająca: dwutlenek krzemu E551, substancja przeciwutleniająca: ekstrakt z rozmarynu E392.</p> <p>carrier: maltodextrin, trehalose, sodium citrate E331; spirulina colours: carmine E120, beta carotene E160a, caramel E150d, riboflavin E101, chlorophyll E141; anti-caking agent: silicon dioxide E551, antioxidant substance: rosemary extract E392.</p> |
| <b>INDEKS PRODUKTU</b><br><i>Product index</i>             | NAT-P-01  |
| <b>OKRES PRZYDATNOŚCI DO SPOŻYCIA</b><br><i>Shelf life</i> | 18 MIESIĘCY OD DATY PRODUKCJI W ORYGINALNYCH OPAKOWANIACH<br><i>18 months from production date in original package</i>  |
| <b>KRAJ POCHODZENIA</b><br><i>Country of origin</i>        | POLSKA<br><i>Poland</i>   |
| <b>RODZAJ OPAKOWANIA</b><br><i>Type of packaging</i>       | Mini słoiczki<br><i>Mini jar</i>  |
| <b>WARUNKI PRZECHOWYWANIA</b><br><i>Storage conditions</i> | CZYSSTE, DOBRZE WENTYLOWANE MAGAZYNY, CHRONIĆ PRZED WILGOCIĄ I ŚWIATŁEM W TEMPERATURZE 15-25 <sup>0</sup> C<br><i>Clean, well-ventilated storage, keep away from moisture and light. Temperature 15-25<sup>0</sup> C</i>  |
| <b>WARUNKI TRANSPORTU</b><br><i>Transport conditions</i>   | ŚRODKI TRANSPORTU CZYSSTE, SUCHY, WOLNE OD SZKODNIKÓW I ZAPACHÓW OBCYCH.<br><i>Clean, dry transport, free of pests and foreign odors.</i>   |

|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
|         | <b>SPECYFIKACJA TECHNICZNA WYROBU GOTOWEGO</b><br><i>Technical specification of the finished product</i> |                               |
|  | <b>SWG/FC/215</b>  | Edycja 1<br><i>Edition 1</i>  |
| <b>ZESTAW BARWNIKÓW NATURALNYCH W PROSZKU</b><br><b>SET OF NATURAL COLOURS IN POWDER</b> |  |                               |
| Obowiązuje od dnia: 30.10.2023<br><i>Valid from the date of</i>                          |  | Strona: 2 z 5<br><i>Page:</i> |

## 2. Wymagania organoleptyczne / Organoleptic requirements

| Ocena sensoryczna/ <i>Sensory rating</i> | Wymagania/ <i>Requirements</i>  |
|--|---|
| Wygląd / <i>Appearance</i>               | Proszek w kolorze: żółtym, pomarańczowym, czerwonym, niebieskim, jasno zielonym, ciemno brązowym/ <i>Powder in colour: yellow, orange, red, blue, light green, dark brown</i> |
| Postać/ <i>Form</i>                      | Higroskopijny proszek/ <i>Hygroscopic powder</i>  |

## 3. Wymagania fizykochemiczne/ Physicochemical requirements

| Rodzaj badania/ <i>Analysis type</i> | Wymagania / <i>Requirements</i>   |
|--------------------------------------|---|
| Wilgotność / <i>Moisture</i>         | Nie więcej niż 10%<br>Not more than 10%   |
| Rozpuszczalność / <i>Solubility</i>  | Rozpuszczalne w wodzie i rozpuszczalnikach organicznych/ <i>Soluble in water and organic solvents</i> |

## 4. Wymagania mikrobiologiczne/ microbiological requirements

| Rodzaj badania/ <i>Analysis type</i>                 | Wymagania / <i>Requirements</i>                            |
|--|--|
| Ogólna liczba drobnoustrojów/ <i>Total</i>           | Nie więcej niż 200 jtk/g<br><i>Not more than 200 cfu/g</i> |
| Pleśnie i drożdże/ <i>Mould and yeast</i>            | Nie więcej niż 200 jtk/g<br><i>Not more than 200 cfu/g</i> |
| Salmonella w 25g/ <i>Salmonella in 25g</i>           | Nieobecna/ <i>Absent</i>                                   |
| Escherichia coli w 1g/ <i>Escherichia coli in 1g</i> | Nieobecna/ <i>Absent</i>                                   |

## 5. MAKSYMALNE DOZOWANIE/ MAXIMUM DOSAGE

**Dozowanie maksymalne** zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) NR 1129/2011 z dnia 11 listopada 2011 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 poprzez ustanowienie unijnego wykazu dodatków do żywności:

*Maximum dosage according to COMMISSION REGULATION (EU) No 1129/2011 of 11 November 2011 amending Annex II to Regulation (EC) No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council by establishing the Union list of food additives:*

### **Kolor Nagietkowy/ Calendula colour:**

-grupa 05.2.pozostałe wyroby cukiernicze- 50,0 g/kg za wyjątkiem kandyzowanych owoców i warzyw  
group 05.2. other confectionery products-50,0 g/kg except candied fruit and vegetables

-grupa 05.4.dekoracje,powłoki – 63,0 g/kg za wyjątkiem nadzień  
group 05.4 decorations, coatings – 63,0 g/kg except fillings

### **Kolor Różany/Pink colour:**

-grupa 05.2.pozostałe wyroby cukiernicze- 6,0 g/kg za wyjątkiem kandyzowanych owoców i warzyw  
group 05.2. other confectionery products-6,0 g/kg except candied fruit and vegetables

-grupa 05.4.dekoracje,powłoki – 10,0 g/kg za wyjątkiem nadzień  
group 05.4 decorations, coatings – 10,0 g/kg except fillings

|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
|         | <b>SPECYFIKACJA TECHNICZNA WYROBU GOTOWEGO</b><br><i>Technical specification of the finished product</i> |                               |
|  | <b>SWG/FC/215</b>  | Edycja 1<br><i>Edition 1</i>  |
| <b>ZESTAW BARWNIKÓW NATURALNYCH W PROSZKU</b><br><b>SET OF NATURAL COLOURS IN POWDER</b> |  |                               |
| Obowiązuje od dnia: 30.10.2023<br><i>Valid from the date of</i>                          |  | Strona: 3 z 5<br><i>Page:</i> |

**Kolor Truskawkowy/Strawberry colour:**

-grupa 05.2.pozostałe wyroby cukiernicze- 7,9 g/kg za wyjątkiem kandyzowanych owoców i warzyw  
group 05.2. other confectionery products- 7,9 g/kg except candied fruit and vegetables

-grupa 05.4.dekoracje,powłoki – 13,2 g/kg za wyjątkiem nadzień  
group 05.4 decorations, coatings – 13,2 g/kg except fillings

**6. STATUS GMO/ GMO STATUS**

Produkt nie zawiera składników modyfikowanych genetycznie.  
*The product does not contain genetically modified organisms.*

**7. RADIACJA/ RADIATION**

Produkt nie był poddawany napromieniowaniu promieniowaniem jonizującym oraz nie pochodzi z terenów narażonych na skażenie, zgodnie z Ustawą z dnia 25 sierpnia o bezpieczeństwie żywności i żywienia.

*The product has not been irradiated with ionizing radiation and does not come from areas exposed to contamination.*

**8. ALERGENY/ALLERGEN**

Produkt zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 1169/2011 z dnia 25 Października 2011 R.W Sprawie Przekazywania Konsumentom Informacji Na Temat Żywności, Zmiany Rozporządzeń Parlamentu Europejskiego I Rady (WE) Nr 1924/2006 I (WE) Nr 1925/2006 Oraz Uchylenia Dyrektywy Komisji 87/250/EWG, Dyrektywy Rady 90/496/EWG, Dyrektywy Komisji 1999/10/WE, Dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego I Rady, Dyrektyw Komisji 2002/67/WE I 2008/5/WE Oraz Rozporządzenia Komisji (WE) Nr 608/2004.

*The product complies with REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (EU) No. 1169/2011 of 25 October 2011 on the provision of information to consumers about food, amendments to the Regulations of the European Parliament and of the Council (EC) No. 1924/2006 and (EC) No. 1925/2006 And repeal of Commission Directive 87/250 / EEC, Council Directive 90/496 / EEC, Commission Directive 1999/10 / EC, Directive 2000/13 / EC of the European Parliament and of the Council, Commission Directives 2002/67 / EC and 2008/5 / EC And Commission Regulation (EC) No. 608/2004 .*

| <b>Alergen /składnik</b><br><i>Allergen / ingredient</i>  | <b>Obecny w produkcie</b><br><i>/ Present in the product</i> | <b>Użyty na tej samej linii</b><br><i>Use of the same line</i> | <b>Użyty na terenie zakładu</b><br><i>Using of the factory</i> |
|---|--|--|--|
| Zboża zawierające gluten, tj. pszenica, żyto, jęczmień, owies, orkisz, kamut lub ich odmiany hybrydowe, a także produkty pochodne, z wyjątkiem:<br>a) syropów glukozyowych na bazie pszenicy zawierających dekstrozę ;<br>b) maltodekstryn na bazie pszenicy;<br>c) syropów glukozyowych na bazie jęczmienia;<br>d) zbóż wykorzystywanych do produkcji destylatów alkoholowych, w tym alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego;<br><br><i>Cereals containing gluten, i.e. wheat, rye, barley, oats, spelled, kamut or their hybrid varieties, and products derived therefrom, with the exception of:</i><br>a) <i>wheat based glucose syrups including dextrose;</i><br>b) <i>wheat-based maltodextrins;</i> | <b>NIE/ NOT</b>  | <b>NIE/ NOT</b>  | <b>NIE/ NOT</b>  |

|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
|         | <b>SPECYFIKACJA TECHNICZNA WYROBU GOTOWEGO</b><br><i>Technical specification of the finished product</i> |                               |
|  | <b>SWG/FC/215</b>  | Edycja 1<br><i>Edition 1</i>  |
| <b>ZESTAW BARWNIKÓW NATURALNYCH W PROSZKU</b><br><b>SET OF NATURAL COLOURS IN POWDER</b> |  |                               |
| Obowiązuje od dnia: 30.10.2023<br><i>Valid from the date of</i>                          |  | Strona: 4 z 5<br><i>Page:</i> |

|  |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| c) <i>barley-based glucose syrups;</i><br>d) <i>cereals used for the production of alcoholic distillates, including ethyl alcohol of agricultural origin;</i>  |                 |                 |                 |
| Skorupiaki i produkty pochodne/ <i>Shellfish and other derived products</i>  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Jaja i produkty pochodne/ <i>Eggs and other derived products</i>   | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Ryby i produkty pochodne, z wyjątkiem:<br>a) żelatyny rybnej stosowanej jako nośnik preparatów zawierających witaminy lub karotenoidy;<br>b) żelatyny rybnej lub karuku stosowanych jako środki klarujące do piwa i wina;<br><i>Fish and derived products with the exception of:</i><br>a) <i>fish gelatine used as a carrier for vitamin or carotenoid preparations;</i><br>b) <i>fish gelatine or isinglass used as fining agents in beer and wine;</i>  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Orzeszki ziemne (arachidowe) i produkty pochodne<br><i>Peanuts and derived products</i>  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Soja i produkty pochodne, z wyjątkiem:<br>a) całkowicie rafinowanego oleju i tłuszczu sojowego;<br>b) mieszaniny naturalnych tokoferoli (E306), naturalnego D-alfa-tokoferolu, naturalnego octanu D-alfa-tokoferolu, naturalnego bursztynianu D-alfa-tokoferolu pochodzenia sojowego;<br>c) fitosteroli i estrów fitosteroli otrzymanych z olejów roślinnych pochodzenia sojowego;<br>d) estru stanolu roślinnego produkowanego ze steroli olejów roślinnych pochodzenia sojowego;<br><i>Soya and derived products with the exception:</i><br>a) <i>fully refined soybean oil and fat</i><br>b) <i>mixtures of natural tocopherols (E306), natural D-alpha-tocopherol, natural D-alpha-tocopherol acetate, natural D-alpha-tocopherol succinate from soybean;</i><br>c) <i>phytosterols and phytosterol esters derived from vegetable oils of soybean origin;</i><br>d) <i>plant stanol ester produced from sterols of vegetable oils of soybean origin;</i> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>TAK/YES</b>  |
| Mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą), z wyjątkiem:<br>a) serwatki wykorzystywanej do produkcji destylatów alkoholowych, w tym alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego,<br>b) laktitolu;<br><i>Milk and derived products (including lactose) with exception:</i><br>a) <i>whey used for the production of alcoholic distillates, including ethyl alcohol of agricultural origin,</i><br>b) <i>lactitol;</i>  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>TAK/YES</b>  |
| Orzechy, tj. migdały ( <i>Amygdalus communis L.</i> ), orzechy laskowe ( <i>Corylus avellana</i> ), orzechy włoskie ( <i>Juglans regia</i> ), orzechy nerkowca ( <i>Anacardium occidentale</i> ), orzeszki pekan ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), orzechy brazylijskie ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistacje/orzechy pistacjowe ( <i>Pistacia vera</i> ), orzechy makadamia lub orzechy Queensland ( <i>Macadamia ternifolia</i> ), a także produkty pochodne z wyjątkiem orzechów wykorzystywanych do produkcji destylatów alkoholowych, w tym alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego;  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |

|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
|         | <b>SPECYFIKACJA TECHNICZNA WYROBU GOTOWEGO</b><br><i>Technical specification of the finished product</i> |                               |
|  | <b>SWG/FC/215</b>  | Edycja 1<br><i>Edition 1</i>  |
| <b>ZESTAW BARWNIKÓW NATURALNYCH W PROSZKU</b><br><b>SET OF NATURAL COLOURS IN POWDER</b> |  |                               |
| Obowiązuje od dnia: 30.10.2023<br><i>Valid from the date of</i>                          |  | Strona: 5 z 5<br><i>Page:</i> |

|  |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <i>Nuts, i.e. almonds (Amygdalus communis L.), hazelnuts (Corylus avellana), walnuts (Juglans regia), cashews (Anacardium occidentale), pecans (Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (Bertholletia excelsa), pistachios / pistachios (Pistacia vera), macadamia or Queensland nuts (Macadamia ternifolia) and also derived products with the exception of nuts used in the production of distillates alcoholic beverages, including ethyl alcohol of agricultural origin;</i>                                    |                 |                 |                 |
| Seler i produkty pochodne/ <i>Celery and derived products</i>  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Gorczyca i produkty pochodne/ <i>Charlock and derived products</i>   | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Nasiona sezamu i produkty pochodne / <i>Seeds sesam and derived products</i>   | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Dwutlenek siarki i siarczyny w stężeniach powyżej 10 mg/kg lub 10 mg/litr w przeliczeniu na całkowitą zawartość SO <sub>2</sub> dla produktów w postaci gotowej bezpośrednio do spożycia lub w postaci przygotowanej do spożycia zgodnie z instrukcjami wytwórców;<br><i>Sulfur dioxide and sulphites at concentrations above 10 mg/kg or 10 mg/liter converted on the total SO<sub>2</sub> content for products ready for direct consumption or ready for consumption in accordance with the manufacturers' instructions;</i> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Łubin i produkty pochodne/ <i>Lupine and derived products</i>  | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |
| Mięczaki i produkty pochodne/ <i>Molluscs and derived products</i>   | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> | <b>NIE/ NOT</b> |

#### 9. NANOMATERIAL/ NANOMATERIAL

Produkt nie jest nanomateriałem oraz nie zawiera nanomateriałów zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM DELEGOWANYM KOMISJI (UE) NR 1363/2013 z dnia 12 grudnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności w odniesieniu do definicji wytworzonych nanomateriałów.

*The product is not a nanomaterial and does not contain nanomaterials in accordance with the COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1363/2013 of 12 December 2013 amending Regulation (EU) No 1169/2011 of the European Parliament and of the Council on the provision of food information to consumers with regard to the definition of engineered nanomaterials.*

#### 10. REGULACJE PRAWNE / LEGAL REGULATIONS

Produkt zgodny z Rozporządzeniem Komisji (UE) Nr 231/2012 z dnia 9 marca 2012 r. ustanawiające specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z późn.zm.

*The product complies with the Commission Regulation (EU) No 231/2012 of 9 March 2012 laying down specifications for food additives listed in Annexes II and III to Regulation (EC) No. 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as amended.*